

PRÉSENTATION

Le journal local et régional L'ECHO DE FRONTENAC est heureux de présenter cette section spéciale annexée à son édition régulière du 20 septembre pour souligner la bénédiction et l'inauguration officielle du nouvel immeuble de l'HOPITAL SAINT-JOSEPH de Lac-Mégantic.

Le nouvel hôpital constitue une heureuse acquisition non seulement pour la population de notre ville, mais encore pour celle de toute la région. Aussi, nous nous réjouissons qu'un tel projet se soit concrétisé et nous présentons à ceux qui ont participé à cette réalisation nos plus sincères félicitations.

A ces félicitations s'ajoutent des vœux de succès com-

plets à l'endroit de ceux qui dirigeront et administreront le nouvel édifice. Aux Révérendes Soeurs Marianites de Sainte-Croix qui ont la charge du service hospitalier, aux autorités gouvernementales, aux administrateurs, aux membres de la "Corporation de l'Hôpital Saint-Joseph", aux membres du Bureau médical, aux infirmières licenciés, aux garde-malades auxiliaires, aux garde-bébés, aux infirmiers, à tout le personnel du nouvel hôpital, nous offrons ces vœux de succès et nous formulons le souhait qu'ils contribuent tout à la marche de l'institution et qu'ils participent entièrement à son plus grand développement.

LA DIRECTION

BENEDICTION du NOUVEL HOPITAL ST-JOSEPH

VENDREDI, LE 21 SEPTEMBRE 1962



SON EXCELLENCE MGR GEORGES CABANA
Archevêque de Sherbrooke



Mgr Jos. Veilleux, p.d.
délégué de Mgr l'Archevêque,
qui bénira le nouvel immeuble

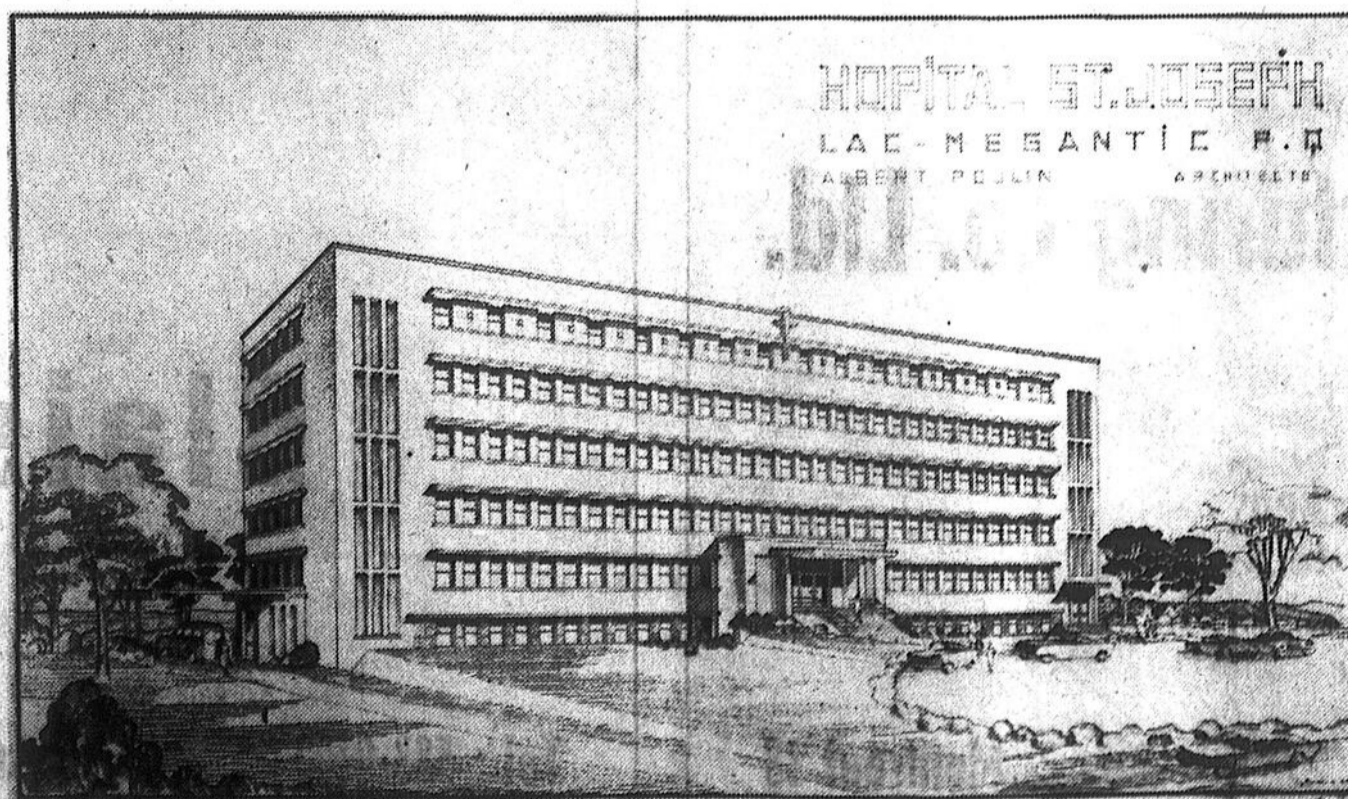
PROGRAMME

VENDREDI, le 21 SEPTEMBRE 1962, 2 h. 30 p.m.

- Coupe du ruban traditionnel
- Bénédiction de l'immeuble par Mgr Joseph Veilleux, p.d., v.g., délégué de Son Excellence Mgr Georges Cabana, Archevêque de Sherbrooke
- Allocution de l'Honorable Alphonse Couturier, m.d., ministre de la Santé de la province de Québec
- Réception aux officiels
- Visite de l'hôpital par la population en général



M. l'abbé Gérard Paradis
aumônier de l'hôpital



Voici le nouvel hôpital Saint-Joseph dont l'ouverture s'est effectuée le 15 août 1962. C'est cet immeuble que bénira Monseigneur Joseph Veilleux, p.d., délégué de Son Excellence Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke. L'esquisse que nous voyons a subi certaines modifications extérieures qui n'apparaissent pas sur la photo. Par exemple, à l'extrême gauche, l'entrée de l'ambulance n'a pas l'apparence présentée sur cette photo.

L'Hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic compte sept planchers, dont deux sous-sols, trois étages pour patients et salles diverses, un rez-de-chaussée et un étage, le dernier, à la disposition des Révérendes Religieuses qui ont charge du service hospitalier. Des chambres y sont également aménagées pour recevoir les futures étudiantes garde-malades auxiliaires. C'est l'architecte Albert Poulin, de Sherbrooke, qui en a réalisé les plans et devis.

Nos meilleurs voeux à la direction et au personnel!

TOUS LES TRAVAUX DE PLATRE AU NOUVEL

HOPITAL ST-JOSEPH

ont été effectués par

Philippe Bibeau

Entrepreneur - plâtrier

225 Avenue Giguère Tél. 527-6127 Québec, Qué.

Avec mes compliments aux Religieuses et aux
Autorités Municipales

Denis René

Machines, Meubles et Equipement de bureaux

LE PLUS GRAND COMMERCE DES CANTONS DE L'EST

ETABLI DEPUIS 1938

62 rue Wellington sud

SHERBROOKE

—oO—

Il nous fait plaisir d'avoir vendu à l'hôpital St-Joseph, de Lac-Mégantic, les machines de bureaux, telles que: calculatrices, dactylographes, duplicateur Mimeographe A.B. Dick, machine à photocopier, horloges de temps, machines à dicter Philius et autres équipements tels que pupitres, chaises, tables, etc.

L'EQUIPEMENT DE BUANDERIE "IROY"

a été vendu et installé

par

Ludor Manufacturing Co. Ltd.

3780 Dickens

Ville St-Michel

Montréal 38

Nos hommages au nouvel HOPITAL SAINT-JOSEPH

de Lac-Mégantic

Nos voeux à l'institution!

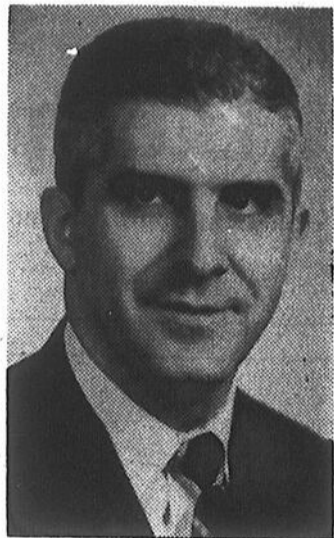
Blais Inc.

Tél.: 583-0700

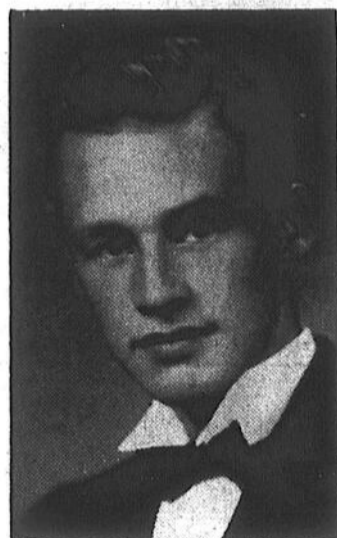
95 rue Laval

Lac-Mégantic

Bureau médical



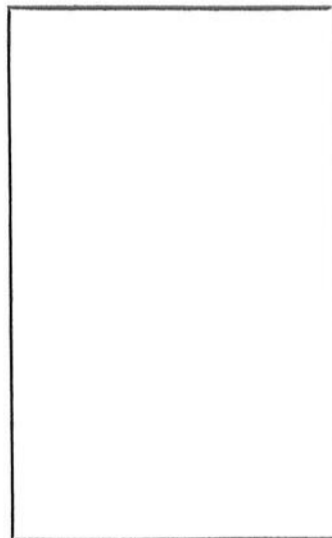
Dr Jacques Huard



Dr Jean-Guy Michaud



Dr Viateur Bolduc
président



Dr Georges-E. Durand



Dr Joseph Aubut



Dr Venant Rodrigue
Saint-Samuel



Dr Gérard Noël



Dr Jacques Poisson



M. Jules Vallée
administrateur



Dr Marcel Lemay
Saint-Ludger

L'HOPITAL BENEFICIE EGALEMENT DES SERVICES DES SPECIALISTES SUIVANTS :

- Dr Jacques Sylvestre, radiologue
- Dr G. L. Paveau, bio-chimiste
- Dr S. Vigneault, St-Gédéon
- Dr Laurent Roy, N-D. de La Guadeloupe
- Dr J.-Edouard Lafleche, dentiste
- Dr Paul Frescynet, dentiste
- Dr Jean-Eudes Bourque, dentiste

LE SERVICE HOSPITALIER

de l'Hôpital Saint-Joseph est confié aux
Révérèndes Soeurs Marianites de Sainte-Croix



R. Mère Marie-Cajetan,
générale des SS. Marianites
de Sainte-Croix

Soeur Marie-Brigitte Soeur Marie-Augustin Soeur Marie-Lucien
Sr Marie-Alexandre Sr Marie-Laurent Sr Marie-Anne Sr Marie-Fabien



R. Soeur Marie-Céline,
supérieure de
l'Hôpital Saint-Joseph

"SPES UNICA"!

INFIRMIERES LINCENCIES ET GRADUEES

- Garde Juliette Legendre
- Garde Irène Stewart
- Garde Jacqueline Beaudoin
- Garde Jocelyne Bussièrès
- Garde Denise Brault-Roy
- Garde Lucille Thivierge
- Garde Carmen Fortin-Poulin
- Garde Dorothée Therrien
- Garde Thérèse Grondin
- Garde Gilberte Fortin
- Garde Pauline Blais
- Garde Doris Cournoyer

GARDE-MALADES AUXILIAIRES ET GARDE-BEBES

- Garde Geneviève Bouchard
- Garde Evangéline Roy
- Garde Jacqueline Richard, garde-bébés
- Garde Denise Fortier, garde-bébés

En offrant nos vœux à l'HOPITAL SAINT-JOSEPH, nous exprimons le plaisir que nous avons eu à contribuer à la réalisation du nouvel immeuble en fournissant briques et blocs de ciment

RODRIGUE CONSTRUCTION

Ernest Rodrigue, propriétaire

(manufacture située rue Québec Central)

Tél. 583-0450 7 rue Thibodeau Lac-Mégantic

L'HOPITAL SAINT-JOSEPH constitue un immeuble ultra-moderne dont toute la population a raison d'être fière.

Je profite de l'occasion qui m'est fournie pour présenter mes félicitations à ceux qui en ont réalisé le projet en même temps que mes vœux de succès à tous les dirigeants de l'institution.

Je félicite les Religieuses Marianites de Ste-Croix et les membres du service hospitalier pour le travail magnifique qu'ils accomplissent !



Henri Latulippe

Député de Compton-Frontenac

Notre compagnie "La Société Nationale d'Assurances" a émis une police de "responsabilité civile et professionnelle" au nouvel Hôpital Saint-Joseph, de Lac-Mégantic !

Nos vœux les meilleurs à l'institution !

Rodolphe Rancourt

Courtier d'assurances agréé

Assurances générales

Tél. 583-1390 C.P. 1030 10 rue Papineau Lac-Mégantic

Nous avons le plaisir de fournir le GAZ PROPANE au nouvel HOPITAL SAINT-JOSEPH, comme nous le faisons pour l'Hôpital Frère André

Meilleurs vœux à l'institution !

GERARD BOULET

marchand de meubles

dépositaire de Gaz Propane

Tél. 583-1393 137 rue Frontenac Lac-Mégantic

Avec les hommages et les meilleurs vœux

de

Acme Vacuum Cleaner Company Limited

(Compagnie canadienne-française fondée en 1909)

9875 rue Clark

Tél.: DUpont 8-5721

Montréal 12, P. Q.

Nos hommages et nos vœux les meilleurs

à la direction, aux religieuses, au corps médical et hospitalier

du nouvel

HOPITAL SAINT-JOSEPH

Lambton Manufacturing Ltd

Bertrand BELLEGARDE, président

Manufacturiers de portes - Spécialité: PORTE UNIE

Finition de tous genres - Commerce de contreplaqué

Téls: Bureau: 51 - Rés. 38 Lambton, Cté de Frontenac

L'Hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic

UN HOPITAL ULTRA-MODERNE !

Nous n'avons qu'à arpenter les différents corridors du nouvel hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic pour constater jusqu'à quel point rien n'a été épargné pour faire de cette institution un des hôpitaux les plus modernes et les mieux équipés de toute la région de l'Estrie. La population de Lac-Mégantic et des environs peut se réjouir de bénéficier d'autant de services de ce nouvel hôpital qui a ouvert ses portes le 15 août dernier, jour de la fête de l'Assomption de la Ste-Vierge.

Accompagnés de la Révérende Supérieure de l'Hôpital, Soeur Marie-Céline, nous avons eu l'avantage de fureter dans presque tous les locaux contenus dans cet hôpital de sept planchers. Nous avons retenu une foule de détails que nous voulons transmettre ici. Nous en oublions plusieurs et d'importants ! Mais, ce tour rapide permettra de constater combien d'utilités ont été aménagées dans cet hôpital qui sera béni vendredi le 21 septembre 1962.

REZ-DE-CHAUSSEE

L'entrée principale de l'Hôpital nous mène en face d'une chapelle aux lignes modernes où, chaque matin, l'aumônier de l'Hôpital, M. l'abbé Gérard Paradis, célèbre la messe à l'intention des malades et des Révérendes religieuses de l'Hôpital, les RR. SS. Marianites de Sainte-Croix. A droite de l'entrée principale, le poste téléphonique central, est constamment en opération. Plus loin, on remarque le bureau de la Révérende Supérieure, Soeur Marie-Céline, bureau de l'aumônier, bureau du Président de la Corporation, locaux de la clinique externe qui fonctionnera dans un avenir prochain, salle des archives, bureau d'administration, etc.

A gauche de l'entrée principale où de magnifiques mosaïques ornent deux murs, on a accès à la salle des médecins, au parloir des Religieuses, au bureau du comptable, au bureau des attachés à la comptabilité et de la perception, au bureau de l'administrateur ainsi qu'à celui du Directeur médical, etc.

SOUS-SOL

Empruntant l'ascenseur mis au service du personnel, nous atteignons le premier sous-sol où toutes les utilités sont situées de façon à ce qu'un patient qui arrive en ambulance reçoive rapidement tous les services nécessités par son état.

Un bureau d'admission est situé tout près de l'entrée.

On remarque les services suivants : salle d'urgence, chambre privée et chambre à deux lits; laboratoires sous la responsabilité de la Révérende Soeur Marie-Brigitte, technicienne en laboratoire, la banque de sang toujours bien équipée, le département central du matériel, la pharmacie, les salles de Rayons-X, de développement des pellicules et de lecture des négatifs, etc. Plus loin, les membres du personnel ont accès au cafétéria qui peut recevoir plus d'une centaine de personnes. Une vaste cuisine termine cette aile perpendiculaire à

l'aile principale. Bien éclairée, parfaitement aérée et d'une propreté remarquable, la cuisine possède un équipement moderne qui facilitera la tâche des préposés à ce département. On a déjà préparé 130 soupers sans difficultés ! Des charriots chauffés reçoivent les cabarets des patients trois fois par jour. Ce service est sous l'habile direction de la Rév. Soeur Marie-Alexandre.

Toujours au premier sous-sol, on trouve les locaux suivants : magasin général de tout le matériel nécessaire, une

lingerie et une salle de couture, la buanderie en opération plus de 12 heures par jour. Ce local comprend entr'autres machineries modernes, trois lessiveuses, deux essoreuses, un séchoir, des repasseuses, etc.

SECOND SOUS-SOL

Le deuxième sous-sol comprend de vastes locaux dont plusieurs sont déjà aménagés. La chaufferie centrale se trouve à cet endroit.

Cette fois, empruntons l'ascenseur mis au service des visiteurs et rendons-nous aux étages supérieurs.

Trois étages complets abritent les différentes salles et les chambres des patients. Sur chaque étage, un salon moderne est mis à la disposition des patients qui y passent de bons moments. Le premier étage reçoit les patients en médecine et les enfants en Pédiatrie. Le premier département s'appelle "St-Joseph", le second "Ste-Agnès". C'est au deuxième étage que sont placées les deux salles d'opération et les salles annexes. Un département nommé "Notre-Dame-de-Fatima" recevra les cas de chirurgie. Au troisième étage, on trouve les salles d'obstétriques et la pouponnière nommée "Enfant Jésus de Prague". Le département sera celui de la maternité et s'appellera "Notre-Dame-du-Perpetuel-Secours".

Chaque étage peut recevoir 28 patients, soit 84 en tout. La pédiatrie est aménagée pour abriter à la fois 21 malades dont les âges varient de quelques mois à 12 ans. Enfin, les quatre pouponnières comptent 27 berceaux pour bébés naissants. Quatre incubateurs "isolette" reçoivent les bébés prématures.

RELIGIEUSES

Ce sont les Révérendes Soeurs Marianites de Ste-Croix qui ont la charge du service hospitalier de l'Hôpital Saint-Joseph. Ce sont elles également qui dirigent l'Hôpital Frère André, ancien Hôpital Saint-Joseph situé rue Villeneuve.

Nous venons d'effectuer un tour rapide du nouvel hôpital Saint-Joseph. Nous n'avons pas noté tous les détails intéressants qui contribueraient à illustrer davantage l'aspect moderne de cette institution. La multiplicité des services dont les principaux ont été énumérés démontre jusqu'à quel point la population toute entière peut être fière de posséder ce nouvel immeuble à Lac-Mégantic.



Je me réjouis avec tous qu'enfin notre hôpital puisse servir à tout le monde.

Il s'agit là pour la ville de Lac-Mégantic et de ses citoyens d'une acquisition incomparable.

Je veux féliciter tous ceux qui y ont participé et souhaiter grand succès à ceux qui ont actuellement la responsabilité de l'avenir de cette institution.

Eloi GUILLEMETTE, agronome

Député de Frontenac

Il nous a été bien agréable d'effectuer les travaux de peinture au nouvel HOPITAL SAINT-JOSEPH de Lac-Mégantic. A nos vœux de succès s'ajoutent nos sincères félicitations aux réalisateurs de cette institution !

Gaston Lorange

Entrepreneur - peintre

62 rue Papineau

Tél. 583-0655

Lac-Mégantic

Nos meilleurs vœux de succès à la Direction de l'HOPITAL SAINT-JOSEPH de Lac-Mégantic !

Ferdinand Couture Enr.

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — FERBLANTERIE

211, rue Demers - Thelford-Mines, P.Q.

Léo-Paul COUTURE
211 rue Demers
Tél. FE 5-6641

Henri COUTURE
185, rue St-Charles
Tél. FE 5-5780

Nous voulons offrir nos vœux à l'HOPITAL SAINT-JOSEPH à qui nous avons eu le plaisir de fournir une partie des matériaux

J.-MAURICE ROY

Ferronnerie générale en gros et détail

197 nord, rue Notre-Dame Tél. EE 5-7523 Thelford-Mines

Nous avons été heureux de contribuer à la réalisation du

NOUVEL HOPITAL SAINT-JOSEPH

de Lac-Mégantic

Nous offrons nos meilleurs voeux à la direction et au personnel !

**La Cie
Martineau Electrique Limitée**

DISTRIBUTEURS EN GROS

860, rue du Roi est

Québec 2, Qué.

Il nous a été très agréable d'effectuer les travaux de
briquetage et de maçonnerie au nouvel
Hôpital Saint-Joseph !

A la Corporation de l'HOPITAL, aux Révérendes Soeurs Marianites de Sainte-Croix,
au corps médical, aux différents services hospitaliers, nos voeux les meilleurs !

**ROGER BERGERON
Inc.**

1462, rue Balmoral

Sherbrooke, Qué.

Tout l'équipement de CUISINE et des CUISINETTES a été fourni par

**LES ACCESSOIRES
DE CUISINE LIMITEE**

Distributeurs exclusifs de

LEO T. JULIEN INC.

Manufacturiers et fournisseurs d'équipement pour

Restaurants - Hôtels - Hôpitaux
Institutions religieuses

1175 rue Gouin, Centre Industriel No 5 — Tél.: MU-3-3618

Québec

Nos hommages à la Direction et nos meilleurs voeux au personnel du nouvel hôpital

Il nous fait plaisir d'offrir au **NOUVEL HOPITAL ST-JOSEPH**
de Lac-Mégantic, nos meilleurs voeux de succès.

Nos hommages s'adressent aux Révérendes Soeurs Marianites de Sainte-Croix
aux Membres de l'Administration
aux Membres du Service Hospitalier !

Nous avons eu le plaisir de participer à la réalisation de cet immeuble en
fournissant une partie de l'ameublement.

Antonio Marcoux

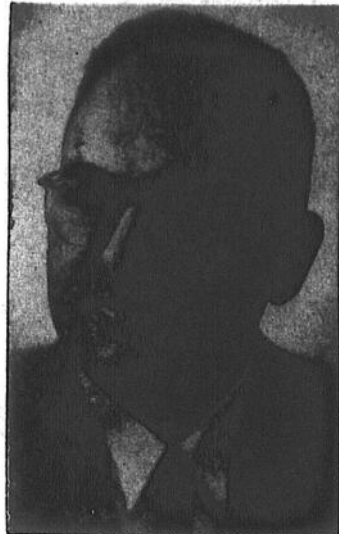
Marchand de meubles

LAMBTON, comté de Frontenac

LA CORPORATION DE l'Hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic



Pierre Allard
directeur



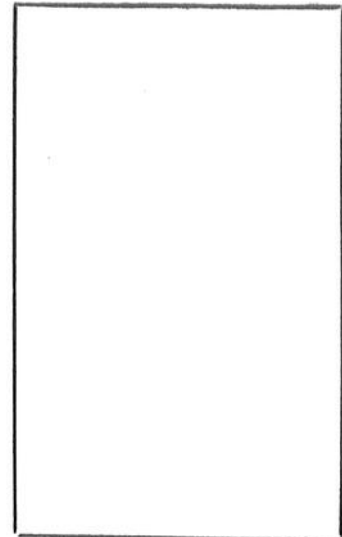
M. Paul-Emile Cliche
vice-président



Me J.-Armand Drouin
président



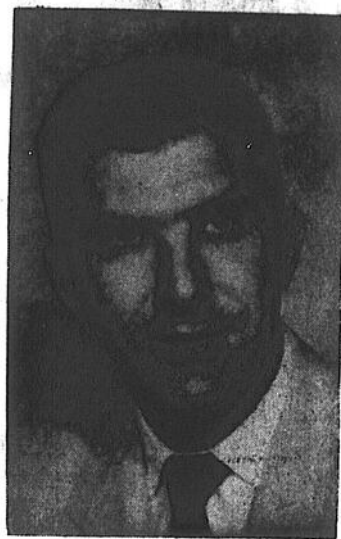
M. Charles-E. Côté
secrétaire-trésorier



Pierre-Henri Côté
Québec, directeur



Jos. Dion
directeur



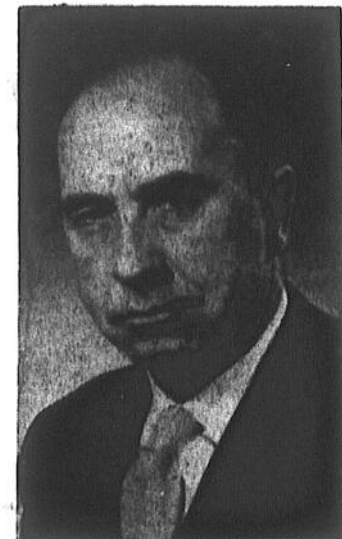
Dr Jacques Huard
directeur



Raoul Lavallée
membre



Gérard Bellefleur
membre



René Paré
membre

La population de Lac-Mégantic et de toute la région peut

être fière du nouvel immeuble qui abrite

L'HOPITAL SAINT-JOSEPH!

Nos hommages respectueux !

J. E. FERLAND LIMITEE

FERRONNERIE

55 sud, rue Notre-Dame

Tél.: FEDERAL 5-2961

Thefford Mines, P. O.

Félicitations aux initiateurs de cet immeuble à Lac-Mégantic!

Voeux de succès à l'institution et hommages à ses dirigeants!

LES TRAVAUX DE COUVERTURE ET DE PLOMBERIE

ont été effectués par

EDMOND FONTAINE ENR.

Gérard FONTAINE et Bertrand FONTAINE, propriétaires

112 rue Laval

Tél.: 583-2212

Lac-Mégantic

Respectueux hommages aux dirigeants de l'HOPITAL ST-JOSEPH !
Voeux de succès à l'institution !

LES ACIERS de SHERBROOKE Inc.

Marcel BOURQUE, Ing. P., président

886 rue Bowen sud Tél: 10-9-7759 Sherbrooke, P. Q.

HOMMAGE DE



147 rue Laval - Tél. 583-1380 - Lac-Mégantic

Il me fait plaisir d'offrir mes voeux de succès complet à
l'HOPITAL SAINT-JOSEPH
qui occupe maintenant ses nouveaux locaux.

Des souhaits s'adressent à tous ceux qui dirigent l'institution.

Il m'a été agréable de remplir les contrats de fabrication, et de
posage des comptoirs, armoires, meubles, etc.

Le contrat de menuiserie générale a également été exécuté par

BRUNO CLOUTIER

Contracteur - menuisier

25 rue Laurier Tél.: 583-1149 Lac-Mégantic

Avec les hommages de

BRASSARD & MICHAUD

CONTRACTEURS

LAC-MÉGANTIC, P. Q.

Félicitations et vœux les meilleurs !

Bouchard & Robitaille Inc.

ISOLATION
THERMIQUE ET ACOUSTIQUE

Québec
681-6371

Montréal
729-6345

Chicoutimi
543-3563

Sherbrooke
(Disraéli) 461

Nos hommages respectueux et nos meilleurs vœux !

PAUL-EMILE LALIBERTE

assurances générales

VIE - FEU - AUTO - RESPONSABILITE

Tél. 583-0455

C.P. 111

27 Salaberry

Lac-Mégantic Sud

Avec les hommages de

La Compagnie de Marbre et de Tuile de Québec Ltée

Entrepreneurs spécialisés : terrazzo — tuile — marbre — finis de ciment

80 sud, rue Dorchester

QUEBEC

Nous avons effectué les travaux de lavage de vitres
au nouvel HOPITAL.

Nos souhaits et nos hommages !

ALBERT FONTAINE

ENTREPRENEUR EN PLANCHERS

LINOLEUM ET TAPIS

VENTE et POSAGE

60 RUE PAPINEAU

TEL. 583-0136

LAC-MEGANTIC

HOMMAGES ET MEILLEURS VŒUX DE

MEGANTIC TRANSPORT COMPAGNIE LIMITEE

RUE THIBODEAU

TEL. 583-0450

LAC-MEGANTIC

Nous avons eu le plaisir de fournir le verre et l'aluminium
que nous avons installés sur la façade du NOUVEL
HOPITAL SAINT-JOSEPH

VITRERIE de MEGANTIC Enr.

11 rue Salaberry - Tél. 583-2772 - Lac-Mégantic-sud

Nous avons eu le plaisir d'installer le fer ornemental
au NOUVEL HOPITAL SAINT-JOSEPH !

NOS HOMMAGES A L'INSTITUTION !

Henri-Louis Lacroix

Fer ornemental

Tél. 583-2612

31 rue Lavolette

Lac-Mégantic

NOS RESPECTUEUX HOMMAGES !

NOS VŒUX DE SUCCES !

JOS. DION Limitée

Succession Gérard AUDET

Tél. 583-2223

12 rue Frontenac

Lac-Mégantic

Un cours de garde-malades auxiliaires

La Révérende Supérieure de l'Hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic, Soeur Marie-Céline nous a informés que très bientôt on dispensera à Lac-Mégantic un cours d'un an et demi conduisant les jeunes filles qui y seront inscrites au titre de garde-malades auxiliaires.

Au cours de l'entrevue que nous avons avec la Rév. Supérieure, nous avons appris que déjà des candidates avaient donné leur nom pour suivre les cours et accomplir le service qui les feront garde-malades auxiliaires.

La date définitive de ces cours n'est pas encore précisée cependant. Tout laisse croire que ce projet deviendra une réalité dans un avenir relativement prochain.

Des conditions d'admission seront déterminées bientôt et les différentes

INFIRMIERES EN SERVICE



(Photo: L'ECHO)

● Un des nombreux postes où les infirmières enrégistent le moindre détail sur l'état des patients! La photo nous fait voir, de gauche à droite, garde Jacqueline Beaudoin, i.l., la Rév. Soeur Marie-Anne et garde Juliette Legendre, i.l. Le poste où elles travaillent actuellement est situé sur le département de maternité appelé "Notre-Dame du Perpétuel-Secours", troisième étage. En face du poste en question, un corridor donne accès aux salles d'obstétriques et aux quatre pouponnières pouvant recevoir 27 nouveaux-nés. On se rend également aux salles de stérilisation et à d'autres locaux d'utilité.

disciplines des programmes seront établies définitivement.

La Rév. Soeur Marie-Céline nous faisait savoir qu'au début, elles pourront recevoir plus de douze élèves aux cours réguliers. Ces élèves pourront loger à l'hôpital même où, au quatrième étage, des chambres sont prévues à leur intention. Une vaste salle de conférences qui permet les rencontres du personnel hospitalier de l'hôpital servira également de lieux de cours. D'autres locaux seront aménagés à cette fin, particulièrement au second sous-sol de l'immeuble.

Prochainement, des précisions seront apportées au sujet de ce cours qui sera dispensé à Lac-Mégantic et qui permettra à celles qui se sentent appelées auprès des malades, de devenir garde-malades auxiliaires.

FORCE MOTRICE PAR CATERPILLAR

Grâce à un Groupe Cat D337 (Série F), l'hôpital Saint-Joseph de Lac-Mégantic, ne craint pas les interruptions de courant. Il suffit, en effet, de trois à quatre secondes pour que ce groupe démarre, atteigne son plein régime et soit branché sur les circuits de l'hôpital.

De nombreux hôpitaux ont choisi les Groupes Cat pour protéger les malades contre tout risque d'interruption de courant. Très souvent, des dispositifs branchés sur batteries assurent le lancement automatique des unités Cat; dans certaines installations, le Groupe Cat s'arrête automatiquement au moment voulu et les circuits de l'hôpital sont simultanément rebranchés sur le secteur.

En quelques secondes, le groupe de secours électrogène Cat D337 entre en opération automatiquement. Il procure l'énergie nécessaire à l'éclairage d'urgence, aussi bien qu'aux ascenseurs, ventilateurs, et chaufferie. Le groupe électrogène assure la marche normale et la pleine "vitalité" de l'hôpital durant 72 heures jusqu'à ce que le courant électrique soit rétabli.

Le moteur Caterpillar D337, Série F, procure à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, 150KW, 227-480 volts, courant triphasé à 1800 rpm. D'autres groupes électrogènes Cat, se rangeant de 20 KW à 500 KW vous sont offerts par votre concessionnaire Caterpillar. Ils sont très compacts et consomment des carburants non-explosifs et peu dispendieux. Economiques et très faciles à entretenir, ces groupes Cat procurent une protection positive contre toute panne de courant. Ce service est aussi près que votre téléphone.

Cet hôpital protège ses malades en installant un Groupe électrogène Cat à démarrage automatique



Votre Centre de Service CATERPILLAR au Québec

Hewitt
Equipment Limited

Québec 1125, de la Canadière Tél. 529-1381	Montréal 5550, rue Ferrier Tél. RE 1-3911	Sept-Îles 400, Ave. Laure Tél. 942-3848	Val d'Or 400 Boulevard Lamaque Tél. 824-2783
---	---	---	---

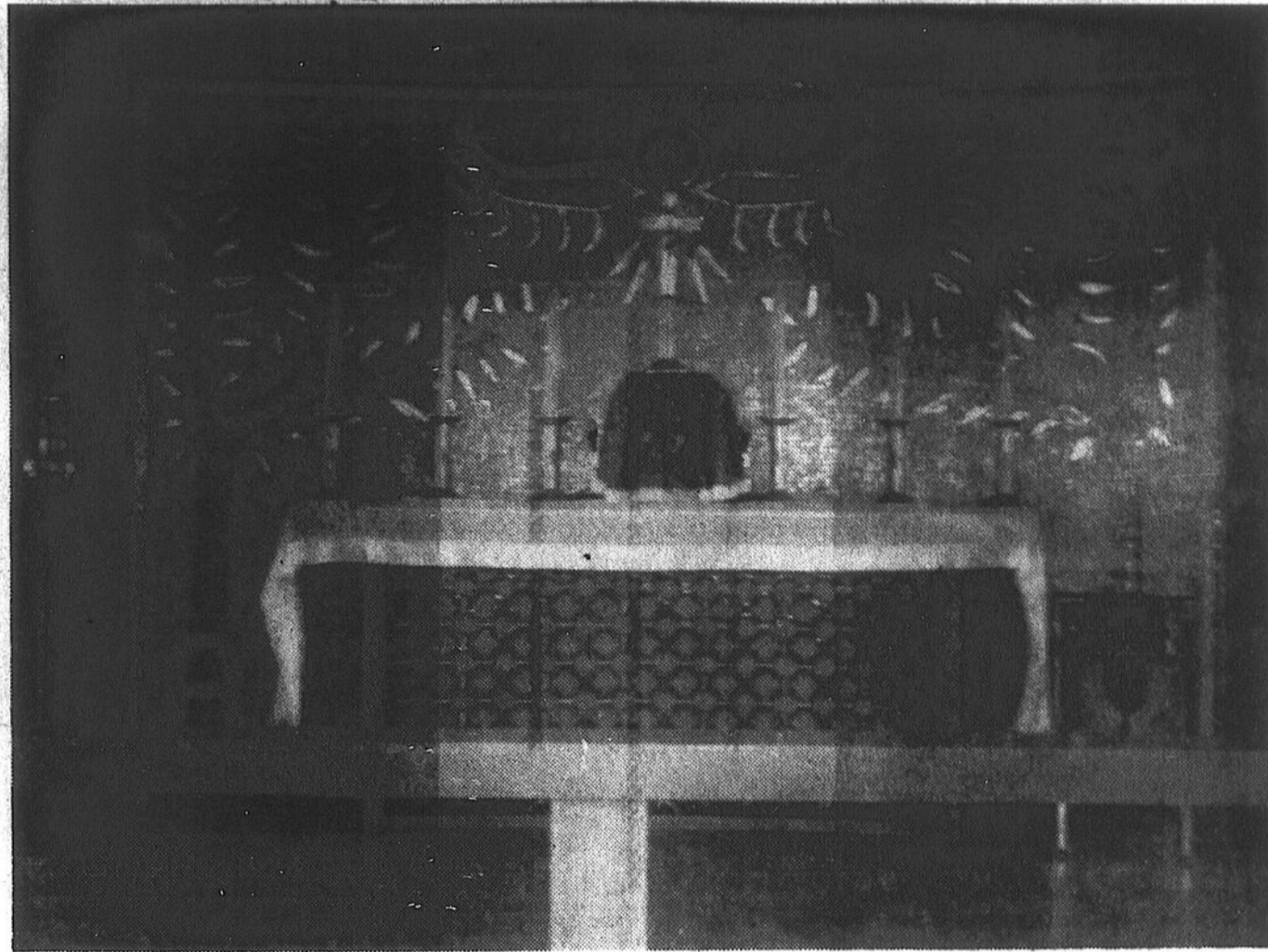
Les plans et devis du nouvel hôpital de Lac-Mégantic ont été préparés par

ALBERT POULIN

ARCHITECTE

525 Blvd Queen, Sherbrooke, Qué.

LA CHAPELLE



(Photo L'ECHO)

Une magnifique chapelle aux lignes modernes invite à la prière et à la méditation! Aménagée au rez-de-chaussée, cette chapelle est à la disposition des Révérendes Religieuses responsables du service hospitalier, des malades qui veulent entendre la messe et du personnel en général. L'aumônier de l'hôpital, M. l'abbé Gérard Paradis y célèbre la messe chaque matin. Le dimanche, deux messes sont dites, dont l'une à quatre heures, l'après-midi. 200 personnes peuvent prendre place en même temps.

Les autorités municipales sont toujours heureuses de constater les progrès qui s'effectuent dans la ville de Lac-Mégantic.

La réalisation du nouvel immeuble qui désormais constituera L'HOPITAL SAINT-JOSEPH favorisera beaucoup le développement et l'avancement de notre belle ville.

Aussi, sommes-nous fiers d'avoir assisté à cette érection.

EN MON NOM PERSONNEL, AU NOM DE TOUS MES COLLEGUES ECHEVINS, AU NOM DE TOUT LE PERSONNEL DE L'HOTEL DE VILLE DE LAC-MEGANTIC, JE VOUDRAIS OFFRIR MES FELICITATIONS SINCERES A CEUX QUI ONT CONTRIBUE A LA REALISATION DU NOUVEL HOPITAL.

JE PROFITE EGALEMENT DE L'OCCASION POUR PRESENTER MES VOEUX A TOUS LE PERSONNEL DIRIGEANT, AUX REVERENDES RELIGIEUSES, AUX MEMBRES DE L'ADMINISTRATION ET A TOUS CEUX QUI CONSTITUENT LE SERVICE HOSPITALIER!

Me J.-Armand DROUIN, maire

Messieurs les échevins: René PARE, Gérard BELLEFLEUR, J.-Arthur POULIN, Joseph ARGUIN, Jules HUARD, Roland CLUSIAULT, Laurent LEMIEUX, Gérard BOULET et Bertrand BOULANGER
Hervé FECTEAU, greffier - - J.-Patrick ARGUIN, secrétaire-trésorier

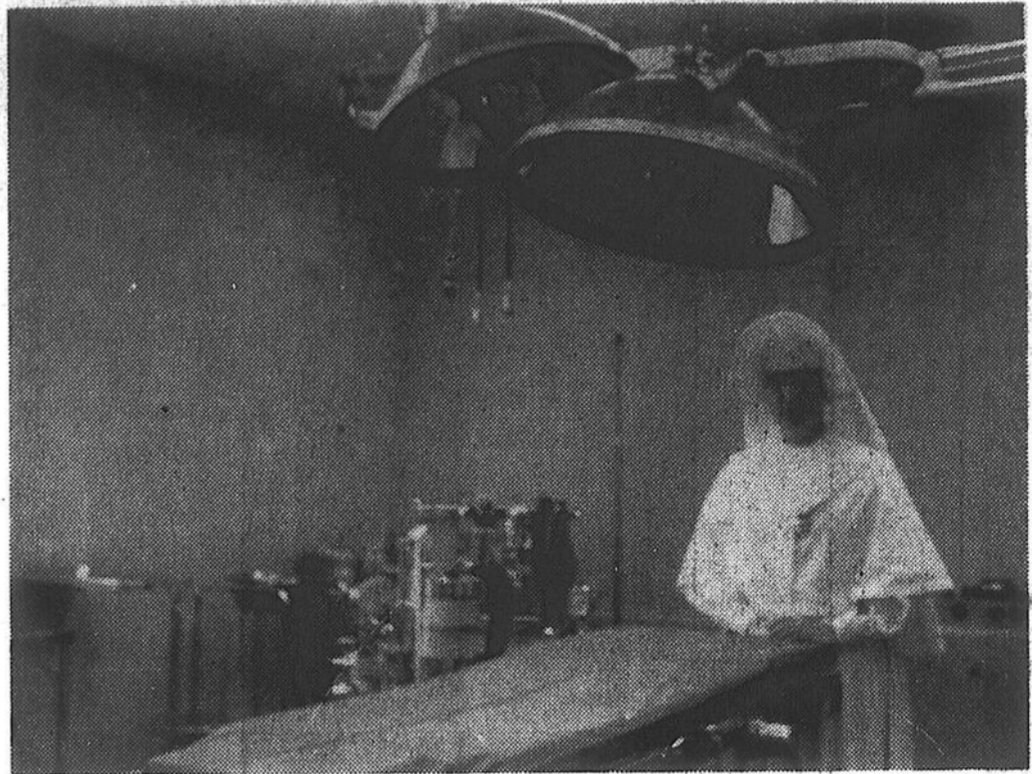
Un coin de Pouponnière



(Photo: L'ECHO)

● Quatre pouponnières modernes sont aménagées pour recevoir, en même temps, vingt-sept nouveaux-nés! Ces pouponnières sont situées sur le troisième plancher et portent le nom "Enfant Jésus de Prague". Sur la photo, nous apercevons la Révérende Soeur Marie-Laurent, en charge de la pouponnière. Deux petits poupons placés près des grandes vitres peuvent être admirés par les mamans et les papas! Ces pouponnières sont situées à proximité des salles d'obstétrique.

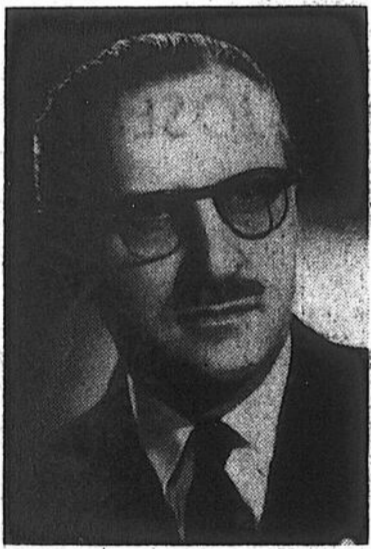
Une des salles d'opération



(Photo: L'ECHO)

● Le nouvel Hôpital Saint-Joseph possède deux salles d'opérations dont l'équipement moderne peut rivaliser avec de nombreux hôpitaux de la région et d'ailleurs. Sur la photo en aperçoit une partie d'une des salles d'opération. La Révérende Soeur Marie-Séverin est en charge de ces salles. Une salle de stérilisation sépare les deux salles. A gauche de la photo, on remarque l'appareille à anesthésie. Aucune bombonne d'oxygène n'entre dans ces salles. Un système central distribue l'oxygène non seulement à cet endroit mais dans chacune des chambres des malades.

DEUX GRANDES LOIS DE BIENFAISANCE SOCIALE



Hon. Alphonse COUTURIER, m.d.
ministre de la Santé
de la province de Québec

L'ASSURANCE-HOSPITALISATION

et

LA LOI DES HOPITAUX

UN BUDGET DE PLUS DE \$164,500,000.00

Quand une population est en pleine santé, les travailleurs remplissent bien leur tâche et l'économie générale de la province et du pays fonctionne infiniment mieux. La santé est aussi importante pour les individus que pour les collectivités. Les dépenses que fait un Etat pour fournir, à tous et à chacun, les moyens de rester bien portant ou de le redevenir, sont, non seulement absolument justifiées, mais constituent de véritables placements, des placements très avantageux.

NOS SERVICES DE SANTE

Le ministère de la Santé offre à la population de la province de Québec les services suivants :

Démographie
Salubrité publique
Hygiène maternelle
Laboratoires

Hygiène alimentaire et nutrition
Hygiène industrielle
Maladies vénériennes
Tuberculose

Services psychiatriques
Epidémiologie
Enseignement de l'hygiène
Unités sanitaires

VOTRE UNITE SANITAIRE

Dans le Québec, 73 Unités sanitaires desservent la population de 78 comtés. Seules quelques grandes villes comme Montréal, Québec, Verdun, Westmount, Outremont, etc., possèdent leurs propres bureaux de santé. Plus de cent médecins diplômés en hygiène publique, près de cinq cents infirmières hygiénistes, quelque soixante-douze médecins vétérinaires, au-delà de quatre-vingts chirurgiens-dentistes et de nombreux cliniciens en tuberculose et autres spécialistes en hygiène publique sont, grâce à nos Unités sanitaires, à la disposition de la population de la province. L'Unité sanitaire est un organisme d'hygiène complet, composé d'un personnel spécialisé en ce domaine. La tâche de ce personnel est de surveiller et de protéger la santé et la salubrité publiques.

Ministère de la Santé de la Province de Québec

Honorable Alphonse COUTURIER, m.d.
ministre

Jean GREGOIRE, m.d.
sous-ministre